

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2003 — 2758

[C - 2003/09564]

4 JUNI 2003. — Arrêté royal fixant dérogation à l'autorisation visée à l'article 36bis de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel au profit de la banque de données nationale générale de la police intégrée structurée à deux niveaux

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, notamment son article 36bis, alinéa 3, inséré par la loi du 26 février 2003 modifiant la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel et la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale en vue d'aménager le statut et d'étendre les compétences de la Commission de la protection de la vie privée;

Considérant que les articles 44/1 et suivants de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, ainsi que leurs règles d'exécution, trouvent à s'appliquer;

Vu l'urgence motivée par le fait que l'article 36bis de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel entrera en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*;

Que celui-ci exige que toute communication électronique de données personnelles effectuée par un service public fédéral ou par un organisme public avec personnalité juridique qui relève de l'autorité fédérale soit subordonnée à une autorisation de principe accordée par le comité sectoriel pour l'autorité fédérale créé au sein de la Commission de la protection de la vie privée;

Que des communications électroniques de données personnelles sont effectuées chaque jour au sein de la police intégrée, structurée à deux niveaux, tant à l'occasion des missions de police administrative qu'à l'occasion des missions de police judiciaire;

Qu'elles sont effectuées sous l'autorité du Ministre de l'Intérieur lorsqu'elles sont relatives aux missions de police administratives ou sous l'autorité du Ministre de la Justice lorsqu'elles sont relatives aux missions de police judiciaires;

Qu'elles peuvent, en outre, être subordonnées à des autorisations ponctuelles accordées tantôt par les autorités judiciaires tantôt par les autorités de police;

Qu'elles sont encadrées par des dispositions légales et réglementaires détaillées, insérées non seulement dans le Code d'instruction criminelle mais aussi aux articles 44/1 et suivants de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, prises en conformité avec les dispositions de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel;

Qu'elles sont soumises à un contrôle permanent exercé tant par la hiérarchie des services de police, que par un organe de contrôle indépendant institué à l'article 44/7 de la loi sur la fonction de police ou que par les autorités judiciaires;

Que, conformément à l'article 5 de l'arrêté royal du 30 mai 2002, le président de l'organe de contrôle précité peut déléguer un de ses membres auprès de la Commission de la protection de la vie privée chaque fois que cette dernière le juge utile et chaque fois que celle-ci est appelée à émettre un avis ou une recommandation sur les traitements de données à caractère personnel effectués au sein de la banque de données générale ou au sein des banques de données particulières de la police intégrée, structurée à deux niveaux;

Que l'absence d'autorisation de principe accordée par le comité sectoriel pour l'autorité fédérale pourrait entraîner de graves conséquences sur la recevabilité d'éléments de preuve dans le cadre d'enquêtes judiciaires pénales lorsque ces éléments de preuve ont fait l'objet de communications électroniques effectuées dans le cadre des missions de police judiciaire;

Que l'éventualité d'un tel risque ne peut être subordonnée à l'appréciation des membres d'un comité sectoriel et que les communications de données ne peuvent être retardées par le temps nécessaire aux délibérations desdits membres;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2003 — 2758

[C - 2003/09564]

4 JUNI 2003. — Koninklijk besluit houdende afwijking van de machtiging bedoeld in artikel 36bis van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, ten gunste van de algemene nationale gegevensbank van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, inzonderheid op artikel 36bis, derde lid, ingevoegd bij de wet van 26 februari 2003 tot wijziging van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, en op de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid tot aanpassing van het statuut van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en tot uitbreiding van haar bevoegdheden;

Overwegende dat de artikelen 44/1 en volgende van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt alsook de regels houdende uitvoering ervan van toepassing zijn;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat artikel 36bis van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens in werking zal treden op de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*;

Dat hierin is bepaald dat enige elektronische mededeling van persoonsgegevens door een federale overheidsdienst of door een openbare instelling met rechtspersoonlijkheid die onder de federale bevoegdheid ressorteert, een principiële machtiging vereist van het sectoraal comité voor de federale overheid opgericht binnen de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer;

Dat de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus, dagelijks elektronische mededelingen van persoonsgegevens verricht, zowel bij de opdrachten van bestuurlijke politie als bij de opdrachten van gerechtelijke politie;

Dat deze mededelingen geschieden onder het gezag van de Minister van Binnenlandse Zaken ingeval zij betrekking hebben op de opdrachten van bestuurlijke politie of onder het gezag van de Minister van Justitie ingeval zij betrekking hebben op de opdrachten van gerechtelijke politie;

Dat zij bovendien kunnen worden onderworpen aan punctuele machtigingen verleend door de gerechtelijke overheden of door de politieke overheden;

Dat zij geregeld zijn door gedetailleerde wets- en verordeningbepalingen, niet enkel in het Wetboek van Strafvordering, maar ook in de artikelen 44/1 en volgende van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, genomen overeenkomstig de bepalingen van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens;

Dat zij onderworpen zijn aan voortdurende controle zowel door de hiërarchie van de politiediensten, door een onafhankelijk controleorgaan opgericht krachtens artikel 44/7 van de wet op het politieambt, als door de gerechtelijke overheden;

Dat, overeenkomstig artikel 5 van het koninklijk besluit van 30 mei 2002, de voorzitter van het voornoemde controleorgaan een van zijn leden naar de Commissie voor de persoonlijke levenssfeer kan afvaardigen wanneer laatstgenoemde zulks nuttig acht of zij een advies of een aanbeveling moet formuleren over de verwerking van persoonsgegevens in het kader van de algemene gegevensbank of in dat van de bijzondere gegevensbanken van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus;

Dat het gebrek aan een principiële machtiging van het sectoraal comité voor de federale overheid ernstige gevolgen kan hebben voor de ontvankelijkheid van bewijsmateriaal in het kader van strafrechtelijke onderzoeken ingeval dit bewijsmateriaal elektronisch is meegedeeld in het kader van de opdrachten van gerechtelijke politie;

Dat de mogelijkheid van een dergelijk risico niet mag worden onderworpen aan de beoordeling door de leden van een sectoraal comité en dat de mededeling van gegevens niet mag worden vertraagd door de tijd nodig voor de beraadslagingen van voornoemde leden;

Que les services de police demeurent soumis à l'obligation de déclaration de traitement automatisé visée à l'article 17 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel;

Vu l'avis n° 35.163/2 du Conseil d'Etat, donné le 31 mars 2003, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la propositions de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre de la Justice,

Arrête :

Article 1^{er}. Les communications électroniques de données personnelles effectuées par les services de police, dans l'exercice des missions qui leur sont confiées, conformément aux articles 44/1 à 44/11 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, sont dispensées de toute autorisation du comité sectoriel pour l'autorité fédérale créé au sein de la Commission de la protection de la vie privée.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'article 36bis de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre de la Justice sont chargés, chacun en ce qui les concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 juin 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Dat de politiediensten onderworpen blijven aan de verplichting tot aangifte van de geautomatiseerde verwerking bedoeld in artikel 17 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens;

Gelet op het advies nr. 35.163/2 van de Raad van State, gegeven op 31 maart 2003, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Justitie,

Besluit :

Artikel 1. De elektronische mededelingen van persoonsgegevens die de politiediensten verrichten tijdens de uitvoering van de opdrachten die hun worden toevertrouwd overeenkomstig de artikelen 44/1 tot 44/11 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt zijn vrijgesteld van enige machtiging van het sectoraal comité voor de federale overheid, opgericht binnen de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag van de inwerkingtreding van het artikel 36bis van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

Art. 3. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 juni 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION**

F. 2003 — 2759

[C — 2003/02138]

20 JUIN 2003. — Arrêté ministériel portant modification de l'arrêté royal du 14 octobre 2002 fixant les modalités de classement de certains membres du personnel des administrations de l'Etat dans une famille de fonctions et identifiant les sous-groupes de la famille de fonctions d'assistant technique

Le Ministre de la Fonction publique,

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 2000 concernant la sélection et la carrière des agents de l'Etat, notamment l'article 18bis, inséré par l'arrêté royal du 5 septembre 2002 et remplacé par l'arrêté royal du 25 février 2003;

Vu l'arrêté royal du 14 octobre 2002 fixant les modalités de classement de certains membres du personnel des administrations de l'Etat dans une famille de fonctions, notamment l'article 3, § 2;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 12 mai 2003;

Vu le protocole n° 463 du 5 juin 2003 du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les mesures de compétences sont actuellement en cours d'organisation et qu'il convient dès lors d'adapter immédiatement les listes des familles de fonctions de manière à classer les membres du personnel dans une famille de fonctions en toute sécurité juridique;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE**

N. 2003 — 2759

[C — 2003/02138]

20 JUNI 2003. — Ministerieel besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 oktober 2002 tot vaststelling van de indelingsmodaliteiten van sommige personeelsleden van de Rijksbesturen in een functiefamilie en houdende aanwijzing van de subgroepen van functies van de functiefamilie van technisch assistent

De Minister van Ambtenarenzaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 2000 betreffende de selectie en de loopbaan van het Rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 18bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 5 september 2002 en vervangen bij het koninklijk besluit van 25 februari 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 oktober 2002 tot vaststelling van de indelingsmodaliteiten van sommige personeelsleden van de Rijksbesturen in een functiefamilie, inzonderheid op artikel 3, § 2;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 12 mei 2003;

Gelet op het protocol nr. 463 van 5 juni 2003 van het Comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de organisatie van de competentiemetingen thans lopend is en dat het overigens past onmiddellijk de lijsten van de functiefamilies aan te passen zodat de indeling van de personeelsleden in een functiefamilie in alle rechtszekerheid kan verlopen;